

DONOSTIA KULTURA

IRAILA SEPTIEMBRE 2026

ANTZERKIA
DANTZA
MUSIKA
ZINEMA
+KULTURA
PENTSAMENDUA
ETA GOGOETA
LITERATURA
ARTEA ETA
ERAKUSKETAK
FESTAK
HAURRAK

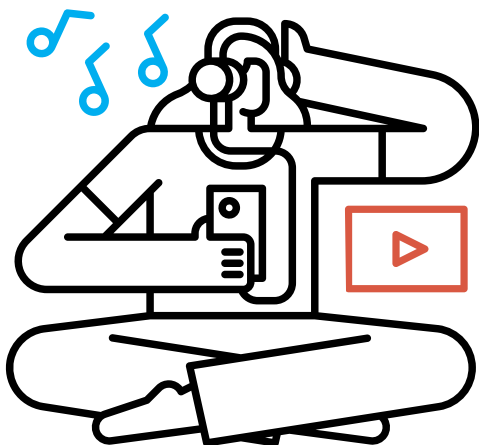


DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



donostia
kultura

labur.eus/dk-on



DK ON!

ONLINE KULTURA

BERRIRO IKUSI ETA ENTZUN

Webgunean dituzu berriro ikusi edota entzun ditzakezun hitzaldiak eta ikuskizunak. Nahieran dituzu eskuragarri.

CULTURA ONLINE

VOLVERLO A VER Y ESCUCHAR

Tienes en la web las charlas y espectáculos que puedes volver a ver y escuchar. Están a tu disposición para cuando quieras.



Kontsulta ezazu programazio osoa gure webgunean.
Puedes consultar la programación completa en nuestra web
donostiakultura.eus

AGENDA EGUNEZ EGUN DÍA A DÍA

10

 **ANTZERKIA**
TEATRO

16

 **DANTZA**

18

 **MUSIKA**

21

 **ZINEMA**

24

 **IKASTAROAK**
CURSOS

25

 **KULTURA +**

26

 **PENTSAMENDUA**
ETA GOGOETA
PENSAMIENTO
Y DEBATE

27

 **LITERATURA**

30

 **ARTEA ETA**
ERAKUSKETAK
ARTE Y
EXPOSICIONES

40

 **FESTAK**

42

 **HAURRAK**
INFANTIL

SEMANA 31 - 06 ASTEA

01-13 

DONOSTIAKO LIBURU ZAHAR ETA OKASIOZKOEN AZOKA

FERIA DEL LIBRO ANTIGUO Y DE OCASIÓN DE SAN SEBASTIÁN

Gipuzkoa plaza. 11:00-14:00 / 17:00-21:00

02-13 

EUSKAL JAIK

Donostia / San Sebastián

02, 03, 06, 13 

DONOSTIAKO ESTROPADAK

REGATAS DE SAN SEBASTIÁN

Kontxako Badia Bahía de la Concha

02-26 

HAURRENTZAKO FILMAK

PELÍCULAS INFANTILES

Aiete K.E.

02 

PAISAJES DESVANECIDOS EN EL AIRE. VISITA GUIADA

JAVIER GONZÁLEZ DE DURANA

San Telmo Museoa. 19:00

 castellano

02-04 🍷

EGIA DANTZAN 26

Blas de Otero plaza (Egia). 19:30

03 🎵

RADIO REBELDE

Ibaialde Taberna (Txomin Enea). 19:00

03-06 🎭

GOTERAS

FERNANDO ALBIZU

ÁLVARO QUINTANA

GLORIA ALBALATE

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 20:00 🗣️ castellano

03-06 🎭

TEMPO

EL MAGO INVISIBLE

Victoria Eugenia. 03-04: 20:00 / 05: 17:00 + 20:30 / 06: 19:00

🗣️ castellano

04-05 🍷

AÑORGA TXIKIKO FESTAK

04-06 🍷

TXOMIN ENEAKO FESTAK

04 🎭

SARDINA FRESKUE

EIDABE

Arteleku plaza (Txomin-Enea). 17:00

🗣️ euskara

06 🍷

ARTE AZOKA

FERIA DE ARTE

Boulevard. 10:30-20:00

06 🍷

ARTISAUTZA MERKATUA

MERCADO DE ARTESANÍA

San Juan-Sarriegi plaza. 11:00-20:30

06 🎭

VÍCTOR PRADERA:

FRANKISMOAREN NOBLEZIMENDUAK GERRA ZIBILA AMAITZEAN

IÑAKI GARRIDO

San Telmo Museoa. 12:00

🗣️ euskara

SEMANA 07 - 13 ASTEA

07-27 👤

2026-2027: MATRIKULAZIOA

MATRICULACIÓN

Donostia / San Sebastián

07, 08 

POESIA ORDUAK

Victoria Eugenia Club. 19:00

 euskara

08-09 

MARIA ELENA ARIZMENDI AMIEL

San Telmo Museoa. 19:00

09-13 

JOLASTOKIETAKO FESTAK

10-13 

INTXAURRONDO ZAHARREKO FESTAK

10-20 

AIETEKO FESTAK

10 

PILAZOKERIAK

TXIRRI, MIRRI ETA TXIRIBITON

Jolastokieta plaza (Altza). 18:30

 euskara

10-13 

RIGOR MORTIS

DORLETA URRETABIZKAIA

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 20:00

 euskara

11 

SARDINA FRESKUE

EIDABE

Larrotxeneko plaza (Intxaurrondo Zaharra). 17:00

 euskara

12 

KANTUJIRA

Izarraitz taberna (Aralar Mendia 40, Loiola). 12:00

 euskara

12-13 

LA GRAN VÍA

SASIBILL

Victoria Eugenia. 19:00  castellano

13 

ARTISAUTZA MERKATUA

MERCADO DE ARTESANÍA

San Juan-Sarriegi plaza. 11:00-20:30

13 

R & J

LA DRAMÁTICA ERRANTE

Gazteszena (Egia). 19:00  castellano

SEMANA 14 - 20 ASTEA

14-20 🍷

PORRONTXO JAIK

Egia

14 📖

YESTERYEAR CARO CLAIRE BURKE

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central

(Mandasko Dukearen aretoa Sala Duque de Mandas). 19:00

🎧 english

15 🎬

ANIMADEBA OFF

San Telmo Museoa. 19:00

🎧 JBA euskara

15 📖

BARAZKIJALEA HAN KANG

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central

(Mandasko Dukearen aretoa Sala Duque de Mandas). 19:00

🎧 euskara

17 🖼️

DIBUJAR LA MODERNIDAD:

EL OFICIO DE VIVIR

LEYRE BOZAL

San Telmo Museoa. 19:00

🎧 castellano

18-26 🎬

74. DONOSTIA ZINEMALDIA

74 FESTIVAL DE SAN SEBASTIÁN

Victoria Eugenia

Antzoki Zaharra Teatro Principal

San Telmo Museoa

Kursaal

Tabakalera...

18-20 🍷

LOIOLAKO ERRIBERETAKO FESTAK

FIESTAS DE RIBERAS DE LOIOLA

18 🍷

MINISTRO PISTO

TXINTXETA, KLIPA ETA KORROSKILO

Luis Martín Santos plaza (Egia). 11:00

🎧 euskara

18 🛡️

KEN' O: UNA HISTORIA DE ODIO Y CELOS

COMPAÑÍA VIERMAR TEATRO

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30

🎧 castellano

19 🎨

PAPERA, ARGAZKIAK ETA LOTURAK NAGORE LEGARRETA**San Telmo Museoa.** 11:00-14:00

🎧 euskara

19 🎨

SUPERHEROIAK ERRE PRODUKZIOAK**Otxanda plaza (Aiete).** 18:00

🎧 euskara

19 🎨

TXOROTXARANGA KILIKON**Gabriel M. Lafitte plaza (Loiolako Erriberak).** 18:00

🎧 euskara

19-20 🗣️

SIN TERAPIA NEVERMUTIS**Gazteszena (Egia).** 19: 19:00 / 20: 18:30

🎧 castellano

20 🛍️

ARTISAUTZA MERKATUA**MERCADO DE ARTESANÍA****San Juan-Sarriegi plaza.** 11:00-20:30

20 🎵

MADDI ANE TXOPERENA**BEÑAT GAZTELUMENDI****Hiru Damatxo plaza, Etxadi, Aiete K.E., Munto baserria.** 11:00-13:00

🎧 euskara

SEMANA 21 - 27 ASTEA

22 📖

EL RINCÓN DE LA POESÍA**Intxaurren K.E.** 17:00 🎧 castellano

23 🗣️

EL ARTE DE ENCONTRARNOS:**DESEO, INTIMIDAD Y RELACIONES EN LA MADUREZ****AINARA BRUSAU****Ernest Lluch K.E.** 18:00 🎧 castellano

23 📖

LIBRO SORPRESA**Tomasene K.E.** 18:00 🎧 castellano

23 📖

KATONA ANTXIÑE MENDIZABAL**Egia K.E.** 19:00 🎧 euskara

24-30 🗣️

27. MIKOLOGIA JARDUNALDIAK**27 JORNADAS DE MICOLOGÍA****Loiola**

24-27 🎉

ALTZAKO ARRIAGA SERAFINES: FESTAK

24 📖

IRAKURKETA KLUBA

Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central. Sección Infantil (Fermin Calbeton). 17:30-19:00 ● euskara

24 🎨

HARROXKO

OIHANE JAKA
IRATI PELUAGA

Loiola K.E. (Liburutegia). 18:00

● euskara

24 🏠

LA BODA

ERDIALDE ANTZERKI TALDEA

Larratxo K.E. 18:00

● castellano

25 🎵

1TZ4L1 ET4 P1ZTU

Larratxo K.E. 19:30

● euskara

25 🎵

XABI SOLANO ETA JON GARMENDIA TXURIA

BIDASOATIK HARAGO

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 ● euskara

25 🏠

TRAPU ZAHARRAREN EGIAKO AGURRA

DESPEDIDA A TRAPU ZAHARRA EN EGIA

Iruresoro plaza (Egia). 19:30 ● castellano

26 📅

KOADERNOA LEKUKO GISA:

IKUSTEKO ETA DESKUBRITZEKO MARRAZTU

JOSU MAROTO

San Telmo Museoa. 11:00-13:00

● euskara

26 🎵

N97 JAIALDIA

BALLAREM SOUND SYSTEM

NESTA

Intxaurreondo K.E. 12:00-24:00

26 🎨

HISTORIAS DE UN BAÚL

COMPAÑÍA TROTAMUNDOS

Altzako kiroldegiko kanpoko frontoia

Frontón exterior del polideportivo (Altza)

12:30 ● euskara

26 **BASATIAK** (2024)**San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa** Salón de actos)17:00  euskara**26-27** **PROMESARIK TXIKIENA**

INFINITUDRAMA

Gazteszena (Egia). 19:30  euskara**26** **ESTOY COMO NUNCA**

ALMA LA FORTE

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 castellano**27** **ARTISAUTZA MERKATUA**

MERCADO DE ARTESANÍA

Boulevard. 11:00-20:30**27** **LOS 40: CON LO QUE YO HE SIDO**

PATXI ZUBELDIA

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:00 castellano**SEMANA 28 - 04 ASTEA****28** **EL CLUB DEL CRIMEN DE LOS JUEVES**

(THE THURSDAY MURDER CLUB, 2025)

Tomasene K.E. 17:30 castellano**29** **ÉL ME LLAMÓ MALALA**

(HE NAMED ME MALALA, 2015)

Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30  castellano**29** **LOLITA VLADIMIR NABOKOV****Liburutegi Nagusia** Biblioteca Central (San Jeronimo). 19:00 castellano**30** **LIBRO SORPRESA****Okendo K.E.** 12:00 castellano**30** **ABATA** (2025)**San Telmo Museoa.** 19:00

ANTZERKIA TEATRO



03-06

GOTERAS

FERNANDO ALBIZU
ÁLVARO QUINTANA
GLORIA ALBALATE

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 20:00. **26 € / 20 €** ● castellano

Zuzendaritza **Dirección:** Borja Rodríguez

Egilea **Autor:** Marc de la Varga

Ekoizpena **Producción:** Mic Producciones / Producciones 099

Ikuskizun honek antzerkian oso ohikoa ez den genero batekin jolastu nahi du: zientzia fikzioa. Toni etorkizun oparoa duen antzerkigile gaztea da. Gau batean, teilatuan itogin batzuk agertuko dira. Etxeko gorabehera soila izan beharko lukeena, bere bizitzako unerik garrantzitsuen bihurtuko da azkenean, bizilaguna hogeita hamar urte geroagoko Toni bera dela jakiten duenean. Badirudi etorkizunean gauzak ez direla Tonik uste zuen bezala joan, eta bi erreplikak orainaldian huts egin duena aldatzen saiatuko dira, ahalik eta etorkizunik onena lortzeko.

Esta obra pretende jugar con un género poco común en el teatro: la ciencia ficción. Toni es un joven dramaturgo con un futuro prometedor. Una noche cualquiera aparecen unas goteras en su techo. Lo que debería ser un simple accidente doméstico se acaba transformando en el momento más importante de su vida, cuando descubre que su vecino es él mismo treinta años más tarde. Las cosas en el futuro no parecen haber ido como Toni se imaginaba y las dos réplicas intentarán modificar aquello que ha fallado en el presente, para conseguir así el mejor futuro posible.



03-06

TEMPO

EL MAGO INVISIBLE

Victoria Eugenia

03-04: 20:00

05: 17:00 + 20:30

06: 19:00

38 € / 35 € / 30 €

● castellano

Zuzendaritza eta jatorrizko ideia **Idea original y dirección: Dakris**

Gidoia **Guion: Anaís Rojas, Dakris**

Azken urteotan komunitate magikoan zeresan gehien ematen ari den magoetako bat da Dakris. Mago gazteen belaunaldi berri bateko kidea da, Estatuko eta nazioarteko saririk ospetsuenak irabazi dituen. Dakrisen formatu handieneko ikuskizuna da *Tempo*, eta antzokiak magiaz, ilusio handiz, misterioz, adrenalinaz eta ikusezintasunez betetzera dator. 10 ikusle ikusezinaren parte izango dira eta batzuk desagertu egingo dira.

Dakris es uno de los magos que más está dando que hablar estos últimos años en la comunidad mágica. Llegado de una nueva generación de jóvenes magos, es ganador de los premios más prestigiosos a nivel nacional e internacional. *Tempo* es su espectáculo de mayor formato, que llega para llenar de magia, grandes ilusiones, misterio, adrenalina e invisibilidad los teatros. 10 personas elegidas entre el público serán parte de lo invisible y varias de ellas van a desaparecer.



10-13

RIGOR MORTIS

DORLETA URRETABIZKAIA

Antzoki Zaharra **Teatro Principal**. 20:00

26 € / 20 €

● euskara

ESTREINALDIA
ESTRENO

Egilea **Autor:** Dorleta Urretabizkaia

Zuzendaria **Dirección:** Mireia Gabilondo

Interpreteak: **Joseba Apaolaza, Aizpea Goenaga, Garazi Urkola, Dorleta Urretabizkaia**

Hil berri den gizonaren inguruan emaztea, alaba, biloba eta bizilagun bat. Rigor mortisa saihesteko ahaleginean, familiako sekretuak aireeratzen hasiko dira atzera bueltarik ez duen bidean. Familiaz, harremanez eta sekretuez mintzo den endredozko komedia.

Donostiako **Victoria Eugenia Antzokiak**, Gasteizko Principal Antzokiak eta Bilboko **Arriaga Antzokiak** sustatutako **Antzerkigintza Berriak** programaren 2022ko proiektu irabazlea.

Una mujer, la hija, la sobrina y una vecina rodean a un hombre recién fallecido. En un intento por evitar el rigor mortis, comenzarán a airear los secretos de familia en un camino sin retorno. Comedia de enredo sobre la familia, las relaciones y los secretos.

Proyecto ganador en 2022 del programa **Nuevas Dramaturgias** impulsado por el Teatro Victoria Eugenia de Donostia / San Sebastián, el **Teatro Principal Antzokia** de Vitoria-Gasteiz y el Teatro Arriaga de Bilbao.



13

R & J

LA DRAMÁTICA ERRANTE

Gazteszena (Egia). 19:00. 10 € ● castellanoZuzendaritza eta egokitzapena **Dirección y adaptación: María Goiricelaya**Interpreteak: **Ane Pikaza, Aitor Borobia, Nagore Gonzalez,****Egoitz Sánchez, Luix Mitxelena**Ekoizpen exekutiboa **Producción ejecutiva: Ane Pikaza, Xabino Alkorta**

Ikuskizunak **Shakespeare**ren maitasun tragikoaren eta orainaldiko loturen arteko elkarrizketa plazaratzen du. Gaur egun, Veronako balkoia telefono-pantaila bat da. Maitasun erromantikoa erortzear dagoen eredu bat da. Maitasunaz hitz egiteko abiapuntua da, arintasun emozionala, sare sozialak eta maitatzeko modu ugari dauden garaietan. Inoiz entzun den maitasun-istorio ospetsuenaren berrikuspena da, egungo ikuspegi aske, garaikide eta zirrargarritik. Maitasun-paradigma berri baten bilaketa sutsua da.

Un diálogo entre el amor trágico de Shakespeare y los vínculos diversos del presente. Hoy el balcón de Verona es una pantalla de teléfono y el amor romántico un modelo de conducta en ruinas. Es el punto de partida para hablar del amor en tiempos de fluidez emocional, de redes sociales y de múltiples formas de amar. Es la revisión de la historia de amor más famosa de todos los tiempos desde un enfoque actual, libre, coetáneo y emocionante. Es la búsqueda apasionada de un nuevo paradigma de amor.

18

KEN'Ō: UNA HISTORIA DE ODIO Y CELOS COMPAÑÍA VIERMAR TEATRO

ANTZERKI AMATEURRA **TEATRO AMATEUR**

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. **6 €** ● castellano

Edo aroko Kabukiko mundu zirrargarri eta zorrotzean, Kikunosuke maisuak Tanosuke bere ikasle gaztearekiko duen miresmena inbidia karruskagarrian bihurtzen dela ikusten du, biak suntsitzeko mehatxua egiten duena. Tutoretza magistral gisa hasten dena haustura mingarri batean amaitzen da, egoaren pisuak eta garrantzirik ezaren beldurrak bultzatuta. Urte batzuk geroago, ustekabeko topaketa batek iraganaren orbanei aurre egitera behartzen ditu bi aktoreak.

En el vibrante y riguroso mundo del Kabuki de la era Edo, el maestro Kikunosuke ve cómo su admiración por su joven discípulo, Tanosuke, se transforma en una envidia corrosiva que amenaza con destruirlos a ambos. Lo que comienza como una tutela magistral termina en una ruptura dolorosa, impulsada por el peso del ego y el miedo a la irrelevancia. Años después, un encuentro fortuito obliga a ambos actores a enfrentarse a las cicatrices del pasado.

19-20

SIN TERAPIA NEVERMUTIS

Gazteszena (Egia). 19: 19:00 / 20: 18:30. **10 €** ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:** **Nevermutis**

24

LA BODA ERDIALDE ANTZERKI TALDEA

Larratxo K.E. 18:00

● castellano

Antolatzailea **Organiza:** **+55**

Laguntzailea **Colabora:** **Donostia Kultura**

25

TRAPU ZAHARRAREN EGIAKO AGURRA DESPEDIDA A TRAPU ZAHARRA EN EGIA

Iruresoro plaza (Egia). 19:30 ● castellano

Laguntzaileak **Colaboran:** **Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Hizkuntza Politika Saila, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura, Lankidetza, Gazteria eta Kirola**

LA ÚLTIMA Y NOS VAMOS TRAPU ZAHARRA

Interpreteak: **Santi Ugalde, Vega Iguaran**

Zuzendaria **Dirección:** **Espe López**

LA SOMBRA DEL FLACO

Musika. 20:30



26-27

PROMESARIK TXIKIENA INFINITUDRAMA

Gazteszena (Egia). 19:30. 10 € ● euskara

Aktore sortzaileak **Actrices creadoras:** **Intza Alkain, Maite Aizpurua Olaizola, Maiana Etxeberri Keufferian, Ane Garcia Lopez**
Zuzendaria **Dirección:** **Maite A.O., Matxalen de Pedro Larrea**

Zein da lagun bati egin diezaiokegun promesarik txikiena? Lau lagun, fikzioak elkartuta. Eszenatokia prest, dir-dir egin dezaten. Airean, elkarri inoiz egindako promesa guztiak. Ezkutuko lagun batek opari bat dakar lagun anonimoen arteko ospakizun kritiko honetara. Publikoa eskutik helduta edo, hobeto, hatz txikitik helduta, lagun izatera jolasteko bidaiari ekingo diote aktoreek. Hasi aurretik: presta zaitez kantu eta pozerako eta, nola ez, presta zaitez dezepziarako.

¿Cuál es la promesa más pequeña que podemos hacer a una amiga? Cuatro amigas unidas por la ficción. El escenario preparado para que brillen. En el aire, todas las promesas que se hicieron alguna vez. Una amiga secreta trae un regalo a esta celebración crítica de amigas anónimas. Agarrando al público de la mano, o mejor, agarrándole del dedo meñique, emprenderán el viaje de jugar a ser amigas. Antes de comenzar, prepárate para el canto, para la alegría y, cómo no, prepárate también para la decepción.

26

ESTOY COMO NUNCA ALMA LA FORTE

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. 20 € ● castellano
Antolatzailea **Organiza:** **Etiqueta Negra**

27

LOS 40: CON LO QUE YO HE SIDO PATXI ZUBELDIA

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:00. 16 € ● castellano
Antolatzailea **Organiza:** **La Barriga Producciones**

DANTZA



JARANA



AATXE

02-04 EGIA DANTZAN 26

Blas de Otero plaza (Egia)

Laguntzaileak **Colaboran:** Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Hizkuntza Politika Saila, Danza a Escena, INAEM, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura, Lankidetzak, Gazteria eta Kirola

02

IOI

HAATIK

19:30

ZEHARKATZEN

OKUPA PROIEKTUA

20:15

03

SONUS FOSSIO

OIHANA VESGA

19:30

JARANA

CIA. LAIA SANTANACH

20:00

04

AATXE

HODEI IRIARTE & ALBERTO SERRANO

19:30

NAHAS

FABIAN THOMÉ

19:45

FESTA FORMAL

OLAIA & GILLES

20:15



08-09

MARIA ELENA ARIZMENDI AMIEL

BERE BIZITZAREN ETA

LANAREN INGURUKO GOGOETA

UNA REFLEXIÓN SOBRE SU VIDA Y SU OBRA

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa **Salón de actos**). 19:00

+ streaming

Antolatzaileak **Organizan:**

Gipuzkoako Euskal Dantzarien Biltzarra

Donostia Kultura

Laguntzailea **Colabora:**

San Telmo Museoa

08

MARIA ELENA ARIZMENDI AMIEL:

DANTZA-MOLDEEN ARKETIPOAK

ETA BERE LANEN ANALISIA

FAUSTINO ARANZABAL

JON BAGÜES

Moderatzailea: **Xabier Mendizabal**

● euskara

09

MARIA ELENA ARIZMENDI AMIEL

DE LA MANO DE SU HIJA

MARÍA ELENA IRIBARREN

Moderatzailea: **Xabier Mendizabal**

● castellano

MUSIKA



03

RADIO REBELDE

URUMEAN MUSIK

Ibaialde Taberna (Txomin Enea). 19:00

Nagore Fernández (ahotsa **voz**), **Xabi Mendiluze** (gitarra)

Ziklo berri honetako formatu txikiko lau kontzertuetako hirugarrena. Ekainetik urrira bitartean gauzatzen ari da Loiola, Txomin Enea eta Martuteneko tabernatan. Bikoteak 1980 eta 1990eko hamarkadetako pop eta rock kanta arrakastatsu eta ezagunak jotzen ditu zuzenean.

Tercero de los cuatro conciertos de pequeño formato de este nuevo ciclo que se está desarrollando de junio a octubre en bares de Loiola, Txomin Enea y Martutene. El dúo interpreta grandes éxitos del pop y del rock de los años 80 y 90.

12

KANTUJIRA

Topagunea: **Izarraitz taberna (Aralar Mendia 40, Loiola)**. 12:00 euskara

Antolatzailea **Organiza: Loiola Kantuz**

Laguntzailea **Colabora: Donostia Kultura**

Elkarrekin kantatzeko aukera auzoko kaleetan barrena.

Una oportunidad para cantar en grupo recorriendo las calles del barrio.



12-13

LA GRAN VÍA**SASIBILL****Victoria Eugenia.** 19:00. **38 € / 28 € / 20 €** ● castellano

Interpreteak:

Mónica Redondo, Antonio Torres, Ángel Walter, Koldo Torres...Musika-zuzendaria **Dirección musical: Arkaitz Mendoza**Orkestra eta abesbatza **Orquesta y coro: Sasibill****Ballet de Cristina Guadaño (Madrid)**Partaidetza berezia **Colaboración especial: Easo Eskolania**

Madrilgo Gran Vía kale ezagunaren “sorreraz” era komikoan dihardu *Gran Vía* zarzuelak. Hainbat nortasun gorpuztuko dituzten pertsonaiak izango dira eszenatokian: La Menegilda eta la Señora Virtudes, El paseante de las Cortes, Doña Sinceridad, Elíseo madrileño eta El Caballero de Gracia. Kantu eta dantzekin ospatuko dute denek kalearen sorrera.

La zarzuela La Gran Vía de Federico Chueca nos traslada, de manera cómica, al “nacimiento” de la denominada *Gran Vía* de Madrid. Aparecen diferentes personajes que representan diversas personalidades como La Menegilda y la Señora Virtudes, El paseante de las Cortes, Doña Sinceridad, Elíseo madrileño; hasta el Caballero de Gracia entra en escena. Todos celebran cantando y bailando el nacimiento de la Gran Vía.

20

MADDI ANE TXOPERENA**BEÑAT GAZTELUMENDI****BERTSO JIRA****Hiru Damatxo plaza, Etxadi, Aiete K.E., Munto baserria.** 11:00-13:00

● euskara

Antolatzaileak **Organizan:****Aieteko Jai Batzordea, Donostia Kultura**

25

1TZ4L1 ET4 P1ZTU

BERTSO AROA: BERTSO SAIO ELEKTRONIKOA

Larratxo K.E. 19:30 ● euskara

Antolatzaileak **Organizan:** **Altzako Bertsozaleak, Altzania K.E., Bizarra**

Laguntzaileak **Colaboran:** **Lanku Kultur Zerbitzuak, Donostia Kultura**

Bertsolariak: **Ekhñe Zapiain, Eli Pagola, Miren Artetxe**

Musikariak: **Manex Pagola, Aner Peritz**

Gai jartzailea: **Ainhoa Urien**

Musika elektronikaren bidez, bertso-doinu berriak sortuko dituzte abestiak —reggaetona, reggaea, baladak, cumbia, popa...— eta bertso-doinutegi tradizionalaren ondare diren doinuak nahasiz.

A través de la música electrónica, crearán nuevas melodías de bertsos haciendo versiones de diversos ritmos —reggaeton, reggae, baladas, cumbia, pop...— y usando melodías que forman parte del patrimonio tradicional de los bertsos.



25

XABI SOLANO ETA JON GARMENDIA TXURIA BIDASOATIK HARAGO

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. 15 € ● euskara

Xabi Solano eta Jon Garmendia *Txuriak* 30 urte daramatzate elkarrekin sorkuntzan, Xabik musika sortuz eta Jonek hitzak idatziz. Ibilbide luze horretan, 250 kantutik gorako bilduma osatu dute elkarrekin. Bakarka ere aritu izan dira ikuskizun desberdinetan, eta aldi honetan elkarrekin emanaldia prestatu dute: *Bidasoatik harago*. Ipuin laburrak eta poemak, trikitixa eta gitarrarekin lagunduta, kantuekin apaindutako ikuskizun bat.

Xabi Solano y Jon Garmendia *Txuria* llevan 30 años creando juntos: Xabi componiendo música y Jon escribiendo letras. A lo largo de ese extenso recorrido han reunido juntos una colección de más de 250 canciones. También han trabajado por separado en diferentes espectáculos, pero en esta ocasión han preparado una actuación conjunta: *Bidasoatik harago*. Es un espectáculo adornado con cuentos breves, poemas y canciones, acompañados de trikitixa (acordeón diatónico) y guitarra.

26

N97 JAIALDIA

HUGO MARTINEZ, NUZZO,
POL K (BALLAREM SOUND SYSTEM -IBIZA-) +
NESTA (BEIRUT)

Intxaurrondo K.E. 12:00-24:00. 16 €, 12 €, 5 €

Antolatzailea **Organiza:** **N97 Kolektiboa**

ZINEMA



15

ANIMADEBA OFF

ANIMAZIOZKO FILM LABURRAK

CORTOMETRAJES DE ANIMACIÓN

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 19:00

● JBA euskara

Antolatzailea **Organiza:** AnimadebaLaguntzailea **Colabora:** San Telmo Museoa

Emanaldi honetan aurkeztuko diren film laburrak *Zuzendari Berriak EHU* sailekoak izango dira, eta hainbat herrialdetako 10 film labur lehiatuko dira epaimahaiak emandako saria eskuratzeko. Atal honetako proposamenak berritzaileak, desberdinak eta ikuspegi apurtzaileak dira.

En esta proyección se presentarán los cortometrajes de animación de la sección *Nuevos Realizadores EHU*, una sección donde 10 cortometrajes de varios países dirigidos por directores noveles compiten por el premio otorgado por el jurado. Son propuestas innovadoras, diferentes y con una visión rompedora.



18-26

74. DONOSTIA ZINEMALDIA

74 FESTIVAL DE SAN SEBASTIÁN

Victoria Eugenia, Antzoki Zaharra **Teatro Principal**, San Telmo Museoa, Kursaal, Tabakalera...

sansebastianfestival.com

Antolatzailea **Organiza:** Donostia Zinemaldia **Festival de San Sebastián**

28

EL CLUB DEL CRIMEN DE LOS JUEVES

(THE THURSDAY MURDER CLUB, 2025)

CHRIS COLUMBUS. AEB **EE.UU.** 118'

BIDEO-FORUMA

Tomasene K.E. 17:30 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:** +55, Donostia Kultura

29

ÉL ME LLAMÓ MALALA

(HE NAMED ME MALALA, 2015)

DAVIS GUGGENHEIM

Arabiar Emirerri Batuak **Emiratos Árabes Unidos**, AEB **EE.UU.** 87'

BIDEO-FORUMA

Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

+55

Donostia Kultura



30

ABATA (2025)

ANER ETXEBARRIA, PABLO VIDAL. 25'

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa **Salón de actos).** 19:00.

● Jatorrizko bertsioa euskaraz eta ingelesez. Azpitituluak gaztelaniaz

Versión original en euskera e inglés. Subtítulos en castellano

Solasaldia euskaraz:

Aner Etxeberria

Gerardo Danboriena

Moderatzailea:

Rosa Arburua

Dokumental honek Etxalarko azken usategien historia kontatzen du.

Este documental cuenta la historia de los últimos palomeros de Etxalar.

IKASTAROAK CURSOS



IKAS TARO AK CURSOS

Irailaren 7tik aurrera A partir del 7 de septiembre

2026-2027

MATRIKULAZIOA

MATRICULACIÓN

donostiakultura.eus/eu/ikastaroak

donostiakultura.eus/es/cursos

623 ikastarok (591 helduentzat eta 32 haur eta gazteentzat) osatzen dute ikasturte honetako eskaintza, **kultur etxe** eta **Liburutegi Nagusian** gauzatuko dena. Matrikulazioa **bi** fasetan egingo da: **euskarazko** ikastaroena **irailaren 7tik 13ra** eta gaztelaniazkoena, irailaren 16tik 27ra. Gure sareko edozein kultur etxetan eta **Donostia Kulturaren** webgunean eman daiteke izena.

623 cursos (591 dirigidos a personas adultas y 32 para público infantil y juvenil) componen la oferta de las **casas de cultura** y de la **Biblioteca Central**. La matriculación se realizará en **dos fases**: cursos en euskera del 7 al 13 de septiembre; cursos en **castellano** del **17 al 27 de septiembre**. La inscripción se podrá realizar en cualquiera de las casas de cultura y en la web de **Donostia Kultura**.

KULTURA



Iraila **24** Septiembre – Urria **04** Octubre

27. MIKOLOGIA JARDUNALDIAK **27 JORNADAS DE MICOLOGÍA**

Loiola

Antolatzaileak Organizan:

Loiolatarra K. E.

Donostia Kultura

loiolatarra.org

Ikastaroa, erakusketa, hitzaldia, mendian jasotako perretxiko-espezieen sailkapena eta perretxiko jaia.

Curso, exposición, conferencia, clasificación de setas recogidas en el monte y fiesta de las setas.

PENTSAMENDUA ETA GOGOETA PENSAMIENTO Y DEBATE



23

EL ARTE DE ENCONTRARNOS: DESEO, INTIMIDAD Y RELACIONES EN LA MADUREZ

AINARA BRUSAU

HITZALDIA **CONFERENCIA**

Ernest Lluch K.E. 18:00

● castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

+55

Donostia Kultura

LITERATURA



07, 08

POESÍA ORDUAK

MUSIKAZ LAGUNDUTAKO POESIA ERREZITALAK

RECITALES DE POESÍA CON MÚSICA

Victoria Eugenia Club. 19:00 ● euskara

Antolatzaileak **Organizan:** Euskal Idazleen Elkartea, Donostia Kultura

07

REC

MIREN AGUR MEABE, IBON RG

08

GARI ERREAREN URRINA

FERTXU IZQUIERDO, BLEKINGEKALE BANDEN

Gonbidapenak egunean bertan, goizeko 11:30etik aurrera, jaso ahalko dira donostiakultura.eus webgunean, baita Victoria Eugenia Antzokiko leihatilan ere. Gehienez 2 gonbidapen pertsona bakoitzeko.

Las invitaciones se podrán retirar en la web donostiakultura.eus y en la taquilla del Teatro Victoria Eugenia cada día a partir de las 11:30 horas. Máximo 2 invitaciones por persona.

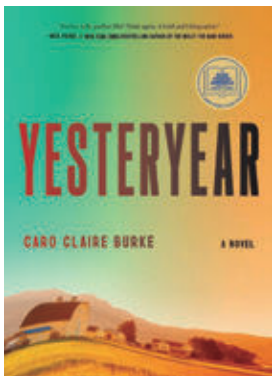
Abuztua **28 Agosto** – Iraila **13 Septiembre**

DONOSTIAKO LIBURU ZAHAR ETA OKASIOZKOEN AZOKA FERIA DEL LIBRO ANTIGUO Y DE OCASIÓN DE SAN SEBASTIÁN

Gipuzkoa plaza. 11:00-14:00 / 17:00-21:00

Antolatzailea [Organiza:](#)

Euskadiko Liburu Ganbara **Cámara del Libro de Euskadi**



14

YESTERYEAR

CARO CLAIRE BURKE

LITERATUR SOLASALDIA

[TERTULIA LITERARIA](#)

Liburutegi Nagusia **Biblioteca Central**

(Mandasko Dukearen aretoa

[Sala Duque de Mandas](#)). 19:00

🎧 english

Gidatzailea [Dinamiza:](#)

Slawka Grabowska

15

BARAZKIJALEA

HAN KANG

LITERATUR SOLASALDIA [TERTULIA LITERARIA](#)

Liburutegi Nagusia **Biblioteca Central**

(Mandasko Dukearen aretoa [Sala Duque de Mandas](#)). 19:00 🎧 euskara

Gidatzailea [Dinamiza:](#) **Iñigo Aranbarri**

22

EL RINCÓN DE LA POESÍA

Intxaurren K.E. 17:00 🎧 castellano

Antolatzaileak [Organizan:](#) **+55, Donostia Kultura**

23

LIBRO SORPRESA

EL RINCÓN LITERARIO:

LITERATUR SOLASALDIA [TERTULIA LITERARIA](#)

Tomasene K.E. 18:00 🎧 castellano

Gidatzailea [Dinamiza:](#) **Ana Merino**

23

KATONA

ANTXIÑE MENDIZABAL

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Egia K.E. 19:00 ● euskara

Antolatzaileak [Organizan:](#)

Egia Bizirik, Donostia Kultura

Gidatzailea [Dinamiza:](#)

Edu Zabala

24

IRAKURKETA KLUBA

Helduei zuzendutako haur literaturari buruzko irakurketa kluba

[Club de lectura sobre literatura infantil dirigido a personas adultas](#)

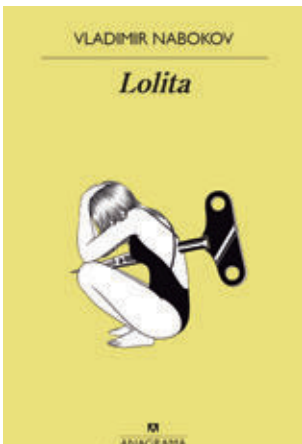
Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central. Sección Infantil

(Fermin Calbeton). 17:30-19:00 ● euskara

Gidatzailea [Dinamiza:](#)

Mireia Delgado Exposito

Erreserba: haurliburutegia@donostia.eus



29

LOLITA

VLADIMIR NABOKOV

LITERATUR SOLASALDIA

TERTULIA LITERARIA

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central

(San Jeronimo). 19:00

● castellano

Gidatzailea [Dinamiza:](#)

Ylenia Benito

30

LIBRO SORPRESA

EL RINCÓN LITERARIO:

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Okendo K.E. 12:00 ● castellano

Gidatzailea [Dinamiza:](#)

Ana Merino

ARTEA ETA ERAKUSKETAK ARTE Y EXPOSICIONES



© Iker Azurmendi

Irailaren 27a arte **Hasta el 27 de septiembre**

GOYA BELTZA, MOTHERWELL BELTZA, LAUROGEI HONDAMEN ETA AMILDEGI BAT NEGRO GOYA, NEGRO MOTHERWELL. OCHENTA DESASTRES Y UN ABISMO

San Telmo Museoa (Erakusketa aretoa Sala de exposiciones).

Asteartetik igandera **De martes a domingo: 10:00-20:00**

Antolaketa eta ekoizpena **Organización y producción: San Telmo Museoa**

Komisarioa: **María Bolaños**

San Telmo Museoak bere azken eskurapenetako bat aurkezten du erakusketa honetan, *Los desastres de la guerra* (1810-1820) seriea, **Francisco de Goyarena**. Irudi hauek bizirik diraute bere garaiko hondamendietan ez ezik, XX. eta XXI. mendekoetan ere. Goyaren saileko eszena narratibo eta esplizituekin elkarriketan, Robert Motherwell margolari espresionista estatubatuarren mihise abstraktu eta beltza dago: *Iberia* (1958). *Hondamendien* kontrapuntua da.

El Museo San Telmo presenta en esta exposición una de sus adquisiciones más recientes, *Los desastres de la guerra* de Francisco de Goya (1810-1820). Son imágenes que no pertenecen solo a su tiempo, sino que sobreviven y resuenan en las catástrofes de los siglos XX y XXI. Frente a las escenas narrativas y explícitas de la serie de Goya se alza un lienzo abstracto y negro, *Iberia* (1958), del pintor expresionista estadounidense **Robert Motherwell**. Es un contrapunto de *Los desastres*.

BISITA GIDATUAK: GOYA BELTZA, MOTHERWELL BELTZA**VISITAS GUIADAS: NEGRO GOYA, NEGRO MOTHERWELL****San Telmo Museoa**Astearteetan **Martes**

10:30 ● castellano, 18:00 ● euskara

Larunbatetan **Sábados**

10:30 ● euskara, 18:00 ● castellano

Bisita doakoa da (beharrezkoa da web bidez lekua erreserbatzea), baina museoko sarrera erosi beharra dago.

La visita es gratuita (es imprescindible reservar en la web), pero hay que comprar la entrada al museo.

Irailaren 27a arte **Hasta el 27 de septiembre**

MODERNITATEA MARRAZTU (1864-1968)

MARRAZKIAK FUNDACIÓN MAPFRE

ETA SAN TELMO MUSEOAREN BILDUMETAN

DIBUJAR LA MODERNIDAD (1864-1968)

DIBUJOS EN LAS COLECCIONES

FUNDACIÓN MAPFRE Y SAN TELMO MUSEOA

San Telmo Museoa (Kaperak Capillas).Astartetik igandera **De martes a domingo: 10:00-20:00**Antolatzaileak **Organizan:****San Telmo Museoa****Fundación Mapfre**

Komisarioa:

Leyre Bozal Chamorro

Erakusketa honetan marrazkiek merezi duten lekua hartzen dute eta, aldi berean, Fundación Mapfreren bilduman dauden egile entzutetsuetako batzuen lanez gozatzeko aukera ematen digu; besteak beste **Juan Gris**, Maruja Mallo, **Pablo Picasso**, Edgar Degas, **Auguste Rodin** eta Egon Schielerenak. Hauekin batera, San Telmo Museoa bere bildumetako artisten marrazki aukeraketa ere aurkezten du, tartean **Ignacio Zuloaga**, Aurelio Arteta, **Nicolás Lekuona**, María Paz Jiménez eta **Mari Puri Herrero**.

Esta exposición otorga al dibujo el papel que merece y nos brinda la oportunidad de disfrutar de las obras de algunos de los grandes autores que albergan las Colecciones Fundación Mapfre como Juan Gris, **Maruja Mallo**, Pablo Picasso, **Edgar Degas**, Auguste Rodin y **Egon Schiele**. A ellos se suman obras de artistas de la colección de San Telmo Museoa como Ignacio Zuloaga, **Aurelio Arteta**, Nicolás Lekuona, **María Paz Jiménez** y Mari Puri Herrero.

BISITA GIDATUAK: MODERNITATEA MARRAZTU**VISITAS GUIADAS: DIBUJAR LA MODERNIDAD****San Telmo Museoa****03, 17**

10:30 ● euskara, 18:00 ● castellano

10, 24

10:30 ● castellano, 18:00 ● euskara

Bisita doakoa da (beharrezkoa da web bidez lekua erreserbatzea), baina museoko sarrera erosi beharra dago.

La visita es gratuita (es imprescindible reservar en la web), pero hay que comprar la entrada al museo.

17

DIBUJAR LA MODERNIDAD: EL OFICIO DE VIVIR

LEYRE BOZAL

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 19:00 ● castellano
+ streaming

26

KOADERNOA LEKUKO GISA:

IKUSTEKO ETA DESKUBRITZEKO MARRAZTU

JOSU MAROTO

Helduentzako tailerra Taller para público adulto

San Telmo Museoa (Hezkuntza tailerra Taller de educación). 11:00-13:00

● euskara

Doan, web bidezko erreserba [Gratuito con reserva vía web](#)

Antolatzailea [Organiza: San Telmo Museoa](#)

Laguntzailea [Colabora: Indigraph](#)



Iraila **11** Septiembre – Azaroa **01** Noviembre

DESOBEDIENZA IKASTEN. ISABEL COIXETEN COLLAGEAK

APRENDIZAJE DE LA DESOBEDIENCIA. COLLAGES DE ISABEL COIXET

San Telmo Museoa

(Laborategia Laboratorio)

Asteartetik igandera [De martes a domingo:](#)
10:00-20:00

© *You will follow these rules*, 2023. Isabel Coixet.

Artistaren kortesia [Cortesía de la artista](#)

Antolatzailea [Organiza: San Telmo Museoa](#)

Laguntzailea [Colabora: Donostia Zinemaldia Festival de San Sebastián](#)

Erakusketa duela gutxi aurkeztu da Thyssen-Bornemisza Museo Nazionalean, PhotoEspañaren programazioaren barruan, eta Isabel Coixet zinema-zuzendari eta gidolariak eskuz eta teknika digitalekin egindako berrogeita hamar collage inguru biltzen ditu.

Coixetek urteak daramatza paper eta argazki collage batzuetan lanean, Hollywoodeko zuzendari batzuek erabiltzen zituzten prestaketa-planoak gogorarazten dituztenak, ausaz ezer uzten ez zutenak. Zinegileak bere filmetan ikusleei eskatzen dienaren eta collageak bisitariei jartzen dizkieten narrazio-lekuaren arteko jarraitutasuna dago.

La exposición, recientemente presentada en el Museo Nacional Thyssen-Bornemisza dentro de la programación de PhotoEspaña, reúne una selección de unos cincuenta collages realizados manualmente y con técnicas digitales por la directora y guionista de cine Isabel Coixet.

Coixet lleva años trabajando en unos collages de papeles y fotos que recuerdan a los planos preparatorios que utilizaban algunos directores de Hollywood, que no dejaban nada al azar. Hay una continuidad entre lo que la cineasta exige de los espectadores en sus películas y el lugar narrativo donde colocan sus collages a los visitantes.

Irailaren 6a arte **Hasta el 6 de septiembre**

BARREIATUTAKO PAISAIK

GERARDO D'ABRAIRAREN
INDUSTRIA-MARRAZKIAK

PAISAJES DESVANECIDOS EN EL AIRE

DIBUJOS INDUSTRIALES
DE GERARDO D'ABRAIRA

**San Telmo Museoa (Erakusketa iraunkorreko Industrializazio aretoa
Sala de Industrialización de la exposición permanente).**

Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-20:00

Komisarioa: **Javier González de Durana**

02

VISITA GUIADA

JAVIER GONZÁLEZ DE DURANA

San Telmo Museoa

19:00 ● castellano

Bisita doakoa da (beharrezkoa da web bidez lekua erreserbatzea).

La visita es gratuita (es imprescindible reservar en la web).

Azaroaren 1a arte **Hasta el 1 de noviembre**

ZENBAKI LEHENEN POEMA #40

POEMA DE NÚMEROS PRIMOS #40

ESTHER FERRER

San Telmo Museoa

(Arte bilduma historikoaren aretoa Sala de Colección Histórica)

Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-20:00

San Telmo Museoa **Nabarmendutako obra** programako obra, Esther Ferrer artista donostiarraren *Zenbaki lehenen poema #40*, 2025.

Pieza del programa de San Telmo Museoa **Obra destacada:** *Poema de números primos #40*, 2025 de la artista donostiarra Esther Ferrer.

100 URTE.

MODERNOA ETA/EDO GARAIKIDEA

100 AÑOS.

LO MODERNO Y/O LO CONTEMPORÁNEO

San Telmo Museoa

(Euskal artearen aretoa Sala de arte vasco)

Asteartetik igandera De martes a domingo:

10:00-20:00

Komisarioa: **Peio Aguirre**

San Telmo Museoa euskal artearen areto berritua da *100 urte. Modernoa eta/edo garaikidea* eta iraupen luzeko aldi baterako erakusketa gisa planteatzen da. Sorkuntza garaikidea barne hartzen du eta bere bitartez euskal artearen panoraman une honetan lanean ari diren artisten piezak ikus daitezke.

La sala de arte vasco de San Telmo Museoa, renovada, presenta *100 años. Lo moderno y/o lo contemporáneo*, que se plantea como una exposición temporal de larga duración. Da cabida a la creación contemporánea e incluye obras de artistas que forman parte en estos momentos del panorama del arte vasco.

2027ko ekainera arte **Hasta junio de 2027**

BALTZONE + P-003687

USUE ARRIETA + AINARA ELGOIBAR

MUSEO BIKOITZA

San Telmo Museoa

Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-20:00

Usue Arrieta eta Ainara Elgoibar **Tractora** artista kooperatibako bazkideak dira Maddi Barberrek Museo Bikoitza programaren zazpigarren edizioan parte hartzeko aukeratutako artistak. Ikertzeko abiapuntu gisa, biek San Telmo Museoaren bilakaera instituzionala hartu dute.

Las artistas elegidas por **Maddi Barber** para participar en la séptima edición del programa Museo Bikoitza son Usue Arrieta y Ainara Elgoibar, socias de la cooperativa de artistas Tractora. Ambas se han interesado por el devenir institucional de San Telmo Museoa como punto de partida para su investigación.

Irailaren 27a arte **Hasta el 27 de septiembre**

HAU

San Telmo Museoa

(Gastrokultura gunea Espacio gastrocultural)

Asteartetik igandera De martes a domingo:

10:00-20:00

Antolatzaileak Organizan:

San Telmo Museoa

Bitamine Faktoria

Laguntzaileak Colaboran:

Aranzadi Zientzia Elkartea, Mondragon Unibertsitatea, EIDE, B.Lux

Irailaren 13a arte **Hasta el 13 de septiembre**

IBILBIDE ERRALDOIA MUSEOAN

RECORRIDO GIGANTE EN EL MUSEO

FAMILIEI ZUZENDUTAKO JARDUERA

ACTIVIDAD DIRIGIDA A FAMILIAS

San Telmo Museoa

(Klaustroa + Goi klaustroa Claustro + Claustro alto)

Asteartetik igandera De martes a domingo: 10:00-18:30

Antolatzaileak Organizan:

Donostia San Sebastián Festak

San Telmo Museoa

Aurten ere, Aste Nagusiaren ondoren, **Itzurun konpartsako 8 erraldoiak** San Telmo Museora etorriko dira atsedean hartzera; Joakin Elizegi Altzoko Handiaren etxera. Hala, Ibilbide erraldoia eginez, denak ikusteko aukera izango da; **Erromualdo**, Estitxu, **Eneko**, Blanca, **Manrique**, Karmeli, **Mattin** eta Maritxu.

Como en años anteriores, después de la Semana Grande, los **8 gigantes de la Comparsa Itzurun** de Donostia descansan en el museo; residencia del Gigante de Altzo, Joakin Elizegi, y el Recorrido gigante los unirá a todos ellos: Erromualdo, **Estitxu**, Eneko, **Blanca**, Manrique, **Karmeli**, Mattin y **Maritxu**.

06

VÍCTOR PRADERA: FRANKISMOAREN NOBLEZIMENDUAK GERRA ZIBILA AMAITZEAN

IÑAKI GARRIDO

HILEKO OBRA OBRA DEL MES

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 12:00 ● euskara

Antolatzailea Organiza: San Telmo Museoa-ren Lagunen Elkarte
Asociación de Amigos del Museo San Telmo

Laguntzailea Colabora: San Telmo Museoa

Pieza: Karliten txapela Boina carlista. (H-001148)

DONOSTIARI BEGIRA

MIRANDO A SAN SEBASTIÁN

Historiaren Etxea (Urgull Mendiko Motako Gaztelua)

Casa de la Historia (Castillo de la Mota de Urgull).

Larunbata eta igandeetan (iraileko lehen bi igandeetan itxita)

Sábados y domingos (cerrado los dos primeros domingos de septiembre)

11:00-19:00

Donostiaren historian zehar ibilbidea egiten du, bere bilakaera ekonomiko, sozial, urbanistiko eta kulturala jasoaz eta euskal identitateari erreferentzia eginaz.

Recorre la historia de la ciudad, su desarrollo económico, urbanístico, social y cultural, haciendo referencia a la identidad vasca.



Irailaren 30a arte Hasta el 30 de septiembre

HONDALEA

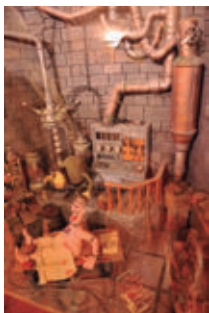
Santa Klara Uharteko Itsasargia Faro de la Isla Santa Clara

Egunero zabalik Abierto todos los días: 11:00-18:30

hondalea.eus

Egunero eskaintzen dira bisita-orduak, ordu erditik behin. Ez da aldeaz aurretik erreserbarik egin behar. Txalupa zerbitzua baldintza meteorologikoen eta itsasoaren egoeraren mende egongo da (943 000 450).

Visitas diarias cada media hora. No hay que reservar previamente. El servicio de motoras se ofrecerá dependiendo de las condiciones meteorológicas (943 000 450).



Iraila **16** Septiembre –
Azaroa **04** Noviembre

CONFLICTIVOS PRODUCTIONS BITXIKERIA, MUNSTRO ETA MAKINEN KABINETEA GABINETE DE CURIOSIDADES, MONSTRUOS Y MÁQUINAS

Okendo K.E. (Areto berria Sala nueva)

Antolatzaileak **Organizan:**

Fantasiatzko eta Beldurrezko Zinemaren 37. Astea
37 Semana de Cine Fantástico y de Terror
Donostia Kultura

Sam Ortí valentziarraren eta bere Conflictivos Productions ekoiztetxearen lana biltzen duen erakusketa, XXI. mendeko Espainiako *stop motion* animazio zinemaren ezinbesteko erreferentzietako bat. Sari ugari jaso dituzten ***Encarna*** (2003), ***Pos eso*** (2014) eta ***La valla*** (2024) bezalako filmen egilea da. Erakusketak azken urteotan bere obran agertutako maketak, dekoratuak eta panpinak ematen ditu ezagutzera.

Una exposición que recoge el trabajo del valenciano **Sam Ortí** y su Conflictivos Productions, una de las referencias imprescindibles del cine de animación *stop motion* español del siglo XXI con títulos tan premiados como ***Encarna*** (2003), ***Pos eso*** (2014) o ***La valla*** (2024). La muestra recoge maquetas, decorados y muñecos que han aparecido en su obra en los últimos años.

Iraila **11** Septiembre – Urria **30** Octubre

ZEROTIK BOST MILA METRORA DE CERO A CINCO MIL METROS DE ALTURA JUANTXU ABASOLO

Okendo K.E. (Areto zaharra Sala antigua)

Hogeita hamabost argazkiko erakusketa honetan hamabi irudi Artikutzako basoan sortuak dira; beste hogeita hirurak hurbileko eta urruneko paisaiak dira, itsas mailatik hasi eta ia bost mila metroko igoeraraino. Picos de Europa, Fuerteventura, Bolivia, Atacama, Portugal, Patagonia, Kantabria, Pasaia eta artistaren lana inspiratu duten beste hainbat txokotatik bidaiatzeko gonbita da.

En esta exposición de treinta y cinco fotografías, doce imágenes nacen en el bosque de Artikutza; las otras veintitrés son paisajes cercanos y remotos, desde el nivel del mar hasta casi cinco mil metros de altitud. Es una invitación a viajar por Picos de Europa, Fuerteventura, Bolivia, Atacama, Portugal, Patagonia, Cantabria, Pasajes y otros rincones que han inspirado el trabajo del artista.

Irailaren 6a arte **Hasta el 6 de septiembre**

JOSEBA LARRATXE JOSEVISKY ILUSTRATZAILEAREN TXOKOA EL RINCÓN DE LA ILUSTRACIÓN

Aiete K.E.

Iraila **09** Septiembre – Abendua **09** Diciembre

OIHANA EGAÑA

ILUSTRATZAILEAREN TXOKOA EL RINCÓN DE LA ILUSTRACIÓN

Aiete K.E.

Oihana Egaña Donostian jaio zen 1973an. Magisteritza eta Euskal Filologia ikasketak egin zituen. Irudiari txikitatik eman zion garrantzia eta horren isla dira ilustrazioari lotuta egin dituen lan anitz.

Oihana Egaña nació en San Sebastián en 1973. Estudió Magisterio y Filología Vasca. Desde pequeña dio importancia a la imagen y reflejo de ello son sus múltiples trabajos relacionados con la ilustración.

Irailaren 6a arte **Hasta el 6 de septiembre**

FRANKISMOAK ERREPRESALIA TUTAKO EMAKUMEAK MUJERES REPRESALIADAS POR EL FRANQUISMO

Aiete K.E. (Erakusketa aretoa Sala de exposiciones)

Antolatzaileak **Organizan:** **Gipuzkoako Foru Aldundia** **Diputación Foral de Gipuzkoa**, **Aranzadi Zientzia Elkartea**, **Donostia Kultura**

Erakusketa honek Gipuzkoan errepresio frankista jasan zuten milaka emakumeren historia ez oso ezaguna argitzea du helburu.

Esta exposición busca desvelar la historia poco conocida de miles de mujeres que sufrieron la represión franquista en Gipuzkoa.



Iraila **10** Septiembre – Urria **25** Octubre

ETA, HALA ERE, MARRAZKIAK EGITEN DITUZTE!

HAURREN MARRAZKIAK GERRA ZIBILEAN

¡Y ADEMÁS DIBUJAN!

DIBUJOS DE LOS NIÑOS Y NIÑAS
EN LA GUERRA CIVIL

Aiete K.E. (Erakusketa aretoa Sala de exposiciones)

Antolatzaileak **Organizan:** **Giza Eskubideen atala (Donostiako Udala)**
Negociado de Derechos Humanos (Ayuntamiento de San Sebastián),
Donostia Kultura

Laguntzaileak **Colaboran:** **Benalmadenako Udala** **Ayuntamiento de Benalmádena**

Gerra Zibila hasi eta laurogeita hamar urtera, erakusketa honek herrialdetik ihes egin behar izan zuten haurren marrazkiak biltzen ditu. Begirada zaurgarri eta zintzoenaz egindako marrazkien bidez, ahanzturari aurre egiten dion herrialde zauritu baten oroimena azaleratuz.

Noventa años después del inicio de la Guerra Civil, esta exposición reúne los dibujos de los niños y niñas que tuvieron que huir del país. A través de sus dibujos, realizados con la mirada más vulnerable y sincera, se revela la memoria de un país herido que se resiste al olvido.

Irailaren 13a arte **Hasta el 13 de septiembre**

18. ELKAR ILUSTRAZIO ETA IPUIN LEHIAKETA 18 CONCURSO ELKAR DE ILUSTRACIÓN Y CUENTOS

Aiete K.E.

Antolatzaileak **Organizan:** **Elkar Fundazioa, Donostia Kultura**



Iraila **02 Septiembre** – Urria **03 Octubre**

GERNIKAK. BEGIRADAK XANTI ARRIETA

Ernest Lluch K.E. (0. solairua)

Xanti Arrietaren piezek —**eskultura, pintura, argazkigintza, zeramika** eta bestelako teknikak uztartuz— eta Txema Ramirez de la Piscinaren testuek memoria, gerra eta giza sufrimenduaren inguruko hausnarketa kolektiboa osatzen dute. *Gernikak. Begiradak* ez da soilik iraganari buruzko erakusketa bat, gure erantzunari buruzko galdera zuzena ere bada. Erakusketak **Picassoren** obra unibertsala abiapuntu hartzen du gaur egungo gatazka eta indarkeriei begiratzeko.

Las piezas de Xanti Arrieta —combinando escultura, pintura, fotografía, cerámica y otras técnicas— y los **textos de Txema Ramírez de la Piscina** conforman una reflexión colectiva en torno a la memoria, la guerra y el sufrimiento humano. *Gernika. Begiradak* no es solo una exposición sobre el pasado, es también una pregunta directa sobre nuestra respuesta. La exposición toma como punto de partida la obra universal de Picasso para mirar los conflictos y violencias actuales.

Irailaren 23a arte **Hasta el 23 de septiembre**

DONOSTIAKO TXOKOAK GALARZAREN POSTALETAN RINCONES DE DONOSTIA EN LAS POSTALES DE GALARZA

GALARZA ARGAZKI BILDUMA

Ernest Lluch K.E. (1. solairua)

Antolatzaileak **Organizan:** **San Telmo Museoa, Donostia Kultura**



Irailaren 12a arte **Hasta el 12 de septiembre**

ALTZA ETA SAGARDOA

Tomasene K.E.

Antolatzaileak **Organizan:**

Altzako Historia Mintegia

Altzako Jai Batzordea

Bizarraín Euskara Elkartea

Laguntzailea **Colabora:**

Donostia Kultura

Diseinua:

Igor Sánchez

Iraila **08 Septiembre** – Urria **09 Octubre**

50 URTE INTXAURRONDO ZAHARREAN. ZAHARTZAROA BIZITZEN!

50 AÑOS EN INTXAURRONDO ZAHARRA. ¡VIVIENDO LA VEJEZ!

Larrotxene K.E.

Antolatzailea **Organiza:**

Aitona Amonen Etxea

Aitona Amonen Etxeak auzoarekin izan duen historiaren irudi bidezko errepasoa.

Un repaso en imágenes de la historia de Aitona Amonen Etxea en relación con el barrio.

Iraila **04 Septiembre** – Urria **02 Octubre**

ZUREZKO TAILLAK TALLAS DE MADERA JESÚS MARTÍNEZ

27. MIKOLOGIA JARDUNALDIAK

27.ª EDICIÓN DE LAS JORNADAS DE MICOLOGÍA

Loiola K.E.

Antolatzaileak **Organizan:**

Loiolatarra K. E.

Donostia Kultura

FESTAK



02-13

EUSKAL JAIK

Donostia / San Sebastián

donostiakultura.eus/eu/festak

Ikus programazio osoa webgunean eta argitalpen berezian.

Podéis consultar la programación completa en la web
y en la publicación específica.

02, 03, 06, 13

DONOSTIAKO ESTROPADAK

REGATAS DE SAN SEBASTIÁN

Kontxako Badia **Bahía de la Concha**

04-05

AÑORGA TXIKI

Antolatzailea **Organiza:**

Añorga Txikitarrak Auzo Elkarte

04-06

TXOMIN ENEA

Antolatzailea **Organiza:**

Asociación de Vecinos Lan Berri de Txomin Enea

06

ARTE AZOKA

FERIA DE ARTE

Boulevard. 10:30-20:00

Antolatzailea **Organiza:**

Gipuzkoako Artisten Elkarte

Asociación Artística de Gipuzkoa

06, 13, 20, 27

ARTISAUTZA MERKATUA

MERCADO DE ARTESANÍA

06, 13, 20 **San Juan-Sarriegi plaza**

27 **Boulevard**

11:00-20:30

Antolatzailea **Organiza:** **Gabiltza (Gipuzkoako Artisauen Biltzarra)**

09-13

JOLASTOKIETA

Antolatzailea **Organiza:**

Centro Cultural Recreativo Deportivo Jolastokieta

10-13

INTXAURRONDO ZAHARRA

Antolatzailea **Organiza:**

Intxaurreko Zaharreko Bizilagunen Elkartea

10-20

AIETE

Antolatzailea **Organiza:**

Aieteko Jai Batzordea

14-20

EGIAKO PORRONTXO JAIK

Egia

Antolatzailea **Organiza:**

Egiako Porrontxo Jaietako Batzordea

18-20

LOIOLAKO ERRIBERAK

RIBERAS DE LOIOLA

Antolatzailea **Organiza:**

Averil, Loiolako Erriberako Auzo Elkartea

24-27

ALTZAKO ARRIAGA SERAFINES

Antolatzailea **Organiza:**

Arriaga Serafines Kultur Elkartea

HAURRAK INFANTIL



02-26

HAURRENTZAKO FILMAK PELÍCULAS INFANTILES

Aiete K.E.

Informazioa: donostiakultura.eus/aiete

02, 03, 04 11:00

05, 12, 26 17:00

25 17:30

02, 05 ● euskara

03, 04, 12, 26 ● castellano

25 ● alemaniera alemán

04

SARDINA FRESKUE EIDABE

TXOMIN ENEAKO JAIK: ANTZERKIA KALEAN **TEATRO EN LA CALLE**

Arteleku plaza (Txomin-Enea). 17:00 ● euskara

Denontzat Todos los públicos

Antolatzaileak **Organizan:** Lanberri Elkartea, Donostia Kultura

Laguntzaileak **Colaboran:** Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Hizkuntza

Politika Saila, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura, Lankidetza, Gazteria eta Kirola



10

PILAZOKERIAK

TXIRRI, MIRRI ETA TXIRIBITON

ANTZERKIA KALEAN **TEATRO EN LA CALLE**

Jolastokieta plaza (Txirrita bertsolaria 72. Altza). 18:30 ● euskara

Denontzat Todos los públicos

Antolatzaileak **Organizan:** Jolastokietako Jai Batzordea, Donostia Kultura

Laguntzaileak **Colaboran:** Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Hizkuntza

Politika Saila, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura, Lankidetza, Gazteria eta Kirola

11

SARDINA FRESKUE

EIDABE

ANTZERKIA KALEAN **TEATRO EN LA CALLE****Larrotxeneko plaza (Intxaurrondo Zaharra).** 17:00

● euskara

👤 Denontzat **Todos los públicos**Laguntzaileak **Colaboran:****Intxaurrondo Zaharreko Jai Batzordea, Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Hizkuntza Politika Saila, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura, Lankidetza, Gazteria eta Kirola**

18

MINISTRO PISTO

TXINTXETA, KLIPA ETA KORROSKILO

PORRONTXO JAIK: ANTZERKIA **TEATRO****Luis Martín Santos plaza (Egia).** 11:00 ● euskara

👤 +4

19

PAPERA, ARGAZKIAK ETA LOTURAK

NAGORE LEGARRETA

FAMILIENTZAKO FANZINE TAILERRA

TALLER FAMILIAR DE FANZINE**San Telmo Museoa** (Hezkuntza tailerra **Taller de educación**)

11:00-14:00

● euskara

Doan, web bidezko erreserba **Gratuito con reserva vía web**

👤 +7

*Modernitatea marraztu eta STM-GCBC argazki-liburu bildumarekin lotutako jarduera.**Actividad vinculada a la exposición **Dibujar la modernidad** y la colección de fotolibro STM-GCBC.*

19

SUPERHEROIAK

ERRE PRODUKZIOAK

ANTZERKIA KALEAN **TEATRO EN LA CALLE****Otxanda plaza (Aiete).** 18:00

● euskara

👤 Denontzat **Todos los públicos**Laguntzaileak **Colaboran:****Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Hizkuntza Politika Saila, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura, Lankidetza, Gazteria eta Kirola**

19

TXOROTXARANGA

KILIKON

ANTZERKIA KALEAN **TEATRO EN LA CALLE**

Gabriel M. Lafitte plaza (Loiolako Erriberak). 18:00

● euskara

Denontzat **Todos los públicos**

Laguntzaileak **Colaboran:**

Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Hizkuntza Politika Saila,

Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura, Lankidetz, Gazteria eta Kirola

24

HARROXKO

OIHANE JAKA

IRATI PELUAGA

IPUIN KONTALARIAK **CUENTACUENTOS**

Loiola K.E. (Liburutegia). 18:00

● euskara

3-8

26

HISTORIAS DE UN BAÚL

COMPAÑÍA TROTAMUNDOS

ARRIAGAKO JAIK:

ANTZERKIA KALEAN **TEATRO EN LA CALLE**

Altzako kiroldegiko kanpoko frontoia

Frontón exterior del polideportivo (Altza). 12:30

● euskara

Denontzat **Todos los públicos**

Laguntzaileak **Colaboran:**

Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Hizkuntza Politika Saila, Gipuzkoako

Foru Aldundiaren Kultura, Lankidetz, Gazteria eta Kirola

Oharra: Eguraldiak lagunduko ez balu, emanaldia Tomasene Kultur Etxean izango da.

Nota: Si el tiempo no acompaña, la actuación se hará en Tomasene Kultur Etxea.

26

BASATIAK (2024)

CLAUDE BARRAS. Suiza. 82'

HAURRENTZAKO ANIMAZIOZKO ZINEMA

CINE DE ANIMACIÓN INFANTIL

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa Salón de actos). 17:00

● euskara

+7



UDA IKASTAROAK
CURSOS DE VERANO
SUMMER COURSES

EHU: UDA IKASTAROAK **CURSOS DE VERANO EHU**



MATRIKULA ESKARIA **SOLICITUD DE MATRÍCULA:**

Matrikula plaza hutsak gelditzen diren bitartean egongo da zabalik.
La matrícula estará abierta mientras haya plazas.

INPRIMAKIA ETA IKASTAROEN ZERRENDIA **FORMULARIO Y LISTADO DE LOS CURSOS:**

www.donostiakultura.eus/ikastaroak
www.donostiakultura.eus/ikastaroak

UDA IKASTAROEN IDAZKARITZA **SECRETARÍA DE LOS CURSOS**

Palacio Miramar Jauregia
Mirakontxa pasalekua, 48
20007 Donostia / San Sebastián
+34 943 21 95 11

info@uik.eus
www.uik.eus

GURE HELBIDEAK

NUESTROS CENTROS

KULTUR ETXEAK CENTROS CULTURALES

Aiete:

Aiete pasealekua, 63

Tel. 943 481 920 - aietekulturetxea@donostia.eus

Casares-Tomasene (Altza):

Darieta bidea, 1

Tel. 943 351 149 - casareshkulturetxea@donostia.eus

Egia:

Baztan, 21

Tel. 943 291 514 - egiakulturetxea@donostia.eus

Ernest Lluch (Amara):

Anoeta pas. 13

Tel. 943 481 919 - amarakulturetxea@donostia.eus

Intxaurrondo:

Felix Gabilondo pl., 1

Tel. 943 279 343 - intxaurrondokulturetxea@donostia.eus

Larratxo:

Larratxo pas., 55

Tel. 943 396 494 - larratxokulturetxea@donostia.eus

Larrotxene (Intxaurrondo):

Intxaurrondo, 57

Tel. 943 291 954 - larrotxenekulturetxea@donostia.eus

Loiola:

Aralar Mendia, 17

Tel. 943 454 605 - loiolakulturetxea@donostia.eus

Lugaritz (Antigua):

Heriz, 20

Tel. 943 310 780 - lugaritzkulturetxea@donostia.eus

Okendo (Gros):

Nafarroa etorbidea, 7

Tel. 943 290 672 - okendokulturetxea@donostia.eus

SALMENTA LEKUAK

PUNTOS DE VENTA



GURE LEIHATILAK NUESTRAS TAQUILLAS

Victoria Eugenia Antzokia

Argentina Errepublikak, 2.

Tel. 943 481 818

vea_taquilla@donostia.eus

Antzoki Zaharra T. Principal

Kale Nagusia, 1 bis.

Tel. 943 481 970

az_taquilla@donostia.eus

Gazteszena (Egia)

Jaialai, 22

Tel. 943 291 514

egiakulturetxea@donostia.eus



Donostia Kultura txartelarekin Con la tarjeta Donostia Kultura



Ikus deskontu guztiak Consulta todos los descuentos:

ANTZOKIAK TEATROS

Victoria Eugenia:

Argentinako Errepublika, 2

Tel. 943 481 160 - victoriaeugenia@donostia.eus

Antzoki Zaharra Teatro Principal:

Kale Nagusia, 1 bis.

Tel. 943 481 970 - antzoki_zaharra@donostia.eus

MUSEOA MUSEO

San Telmo:

Zuloaga, 1

Tel. 943 481 580 - santelmo@donostia.eus

LIBURUTEGIAK BIBLIOTECAS

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central:

Alderdi Eder

Tel. 943 481 488 - alderdiederliburutegia@donostia.eus

Haur Saila Sección Infantil:

Fermin Calbetón, 25

Tel. 943 481 999 - haurliburutegia@donostia.eus

Larratxoko Liburutegia B. Larratxo:

Txirrita bertsolaria, 22 -Tel. 943 392 625 - larratxoliburutegia@donostia.eus

* **Auzoetako liburutegiak** Bibliotecas de barrio

(**Kultur etxeetan** En los centros culturales)

HARREMANETARAKO CONTACTO

Tel. 943 481 150

donostiakultura@donostia.eus



Imanol Larzabal (Lugaritz)

Heriz, 20

Tel. 943 310 780

lugaritzkulturetxea@
donostia.eus

Intxaurrondo K.E.

Felix Gabilondo plaza, 1

Tel. 943 27 93 43

intxaurrondokulturetxea@
donostia.eus

Larratxo K.E.

Larratxo pas., 55

Tel. 943 39 64 94

larratxokulturetxea@
donostia.eus

www.donostiakultura.eus/sarrerak

www.donostiakultura.eus/bazkideak

CULTURA MUY A MANO



TEATRO
DANZA
MÚSICA
CINE
+KULTURA
PENSAMIENTO
Y DEBATE
LITERATURA
ARTE
Y EXPOSICIONES
FIESTAS
INFANTIL

6.000 ale / ejemplares 0,80 € ale bakoitza / unidad (BEZ bame / IVA incluido)

